

LE RELÈVEMENT DES PENSIONS D'INVALIDITÉ ET DES ALLOCATIONS D'ANCIENS COMBATTANTS—LA QUESTION DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

**Mr. Jack Marshall (Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question supplémentaire au ministre des Affaires des anciens combattants? Le ministre a-t-il pris des mesures pour exempter à titre de revenu l'augmentation des pensions d'invalidité de ceux qui reçoivent une pension d'invalidité partielle dans leurs versements d'allocation d'ancien combattant?

**L'hon. Daniel J. MacDonald (ministre des Affaires des anciens combattants):** Monsieur l'Orateur, je pense que le député sait qu'un plafond de revenu touche ces allocations. Par conséquent, lorsque des anciens combattants reçoivent des pensions d'invalidité, celles-ci doivent être classées comme revenu.

\* \* \*

[Français]

LES RELATIONS DU TRAVAIL

L'ÉTAT DES NÉGOCIATIONS VISANT AU RÈGLEMENT DE LA GRÈVE DES EMPLOYÉS DU RAIL

**M. Roland Godin (Portneuf):** Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable ministre des Transports.

Étant donné que les 100,000 travailleurs non itinérants des sociétés ferroviaires, qui sont retournés au travail à la suite de la grève l'été dernier attendent encore les résultats de l'arbitrage ordonné par une loi spéciale du Parlement, l'honorable ministre des Transports, qui est spécialiste des normes de travail, peut-il dire où en sont rendues les négociations à ce sujet, et s'il a l'intention d'en faire connaître les résultats prochainement?

**L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports):** L'honorable député, qui connaît bien les travailleurs de Portneuf et le monde syndical, sait très bien que ce rapport est présenté au ministre du Travail.

\* \* \*

[Traduction]

LES RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES

PÉTROLE—LES INTENTIONS DU GOUVERNEMENT QUANT AUX PRIX INTÉRIEURS

**M. Doug Neil (Moose Jaw):** Monsieur l'Orateur, j'adresse ma question au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Il a dit à la Chambre, vendredi, que bien des aspects de la nouvelle politique des ressources énergétiques seront discutés lors de la réunion des premiers ministres en janvier. Peut-il dire à la Chambre si le gouvernement a une proposition précise à faire en matière de politique d'établissement des prix intérieurs? Si oui, quand celle-ci sera annoncée?

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, nous allons proposer certaines solutions de rechange à la conférence.

**M. Neil (Moose Jaw):** Le gouvernement a-t-il maintenant un mécanisme précis d'établissement des prix à

Questions orales

incorporer à une mesure législative? Si oui, quand allons-nous en prendre connaissance?

**M. Macdonald (Rosedale):** Monsieur l'Orateur, j'ai répondu à cette question vendredi.

LES MESURES POUR L'APPROVISIONNEMENT DES AGRICULTEURS EN PRODUITS PÉTROLIERS—LA PROCHAINE CAMPAGNE AGRICOLE

**M. Jack Murta (Lisgar):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. L'industrie agricole étant l'un des plus importants consommateurs de pétrole au pays, le ministre peut-il assurer aux agriculteurs, surtout ceux de l'Est de la vallée de l'Outaouais que l'approvisionnement en pétrole sera suffisant au moment de la récolte de 1974-1975?

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, l'appui exprimé que l'honorable député et ses collègues accorderont au projet de loi sur l'Office de répartition des approvisionnements d'énergie est une des questions d'importance primordiale.

[Plus tard]

LE PRIX MINIMUM DU PÉTROLE POUR L'EXPLOITATION RENTABLE DES SABLES BITUMINEUX

**M. Paul Yewchuk (Athabasca):** Monsieur l'Orateur, ma question supplémentaire s'adresse au premier ministre. Comme il a déclaré récemment qu'il faut permettre au prix du pétrole produit au pays d'atteindre un niveau assez élevé pour que l'exploitation des sables bitumineux se fasse le plus rapidement possible, le premier ministre pourrait-il nous dire à quel chiffre il songeait, puisque d'après les prévisions actuelles, ce niveau atteindrait environ \$10 le baril.

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, le chiffre auquel nous songeons fera l'objet d'une discussion avec les provinces lors de la conférence de janvier.

**M. Yewchuk:** Le premier ministre peut-il nous dire à quelle date il estime que ce niveau sera fixé ou atteint pour ce qui est des producteurs canadiens de pétrole brut?

**M. Trudeau:** Monsieur l'Orateur, le député doit comprendre que nous ne voulons pas agir unilatéralement ou être accusé de le faire et que nous devons nous entretenir de ces questions avec les provinces. C'est ce que nous ferons en janvier.

\* \* \*

LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU CAP-BRETON

L'INDEMNISATION DES HOUILLEURS MIS À LA RETRAITE ANTICIPÉE

**M. Robert Muir (Cape Breton-The Sydneys):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre responsable de la Société de développement du Cap-Breton. Étant donné que le député de Cap Breton East Richmond et moi-même protestons auprès du ministre actuel et des ministres précédents de l'insuffisance de la somme versée aux houilleurs qui prennent une retraite anticipée,—et, je dois ajouter, avec quelque succès auprès du ministre